



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VII — Núm. 342

Vinaroz, Sábado, 5 de Octubre de 1963

Depósito Legal C.S. 33-58

Breve Estudio Histórico-Geográfico sobre las Islas Columbretes y su Faro

El faro de Primer Orden de las Islas Columbretes, está emplazado en la colina llamada El Colibrí (monte Colibrí del Columbrete Grande), en el extremo más septentrional y elevado de la mayor de las islas que forman el archipiélago, situado a los $39^{\circ} 53' 57''$ latitud Norte y $0^{\circ} 41' 10''$ longitud Oeste del meridiano de Greenwich, teniendo su plano focal a una altura de 83 metros sobre el nivel medio del mar y a los 18 m. sobre el terreno

Desde su inauguración dependió de la Jefatura de Obras Públicas de Baleares, pasando a la de Valencia en 1875, y en 1.º de Enero de 1915 a la de Castellón de la Plana, a la que continúa perteneciendo.

Este faro—lugar de historia dolorosa creada por su profundo aislamiento, que originó en el transcurso de los años situaciones de verdadero heroísmo para el elevado número de hombres que lo han servido—fue inaugurado el 30 de Diciembre de 1859, con linterna y aparato catadióptrico de luz fija de Primer Orden, construido, así como el basamento, por L. Sautter y Compañía, de París, produciendo la apariencia de luz fija y blanca.

El día 22 de Septiembre de 1915 se instaló en el interior del aparato óptico un sistema de pantallas sobre flotador de mercurio, movido por medio de una máquina de relojería con peso motor, con cuerda para 8 horas, quedando transformada su apariencia en luz blanca con grupos de tres ocultaciones cada 20 segundos.

El día 5 de Junio de 1961 se apagó el faro poniéndose en funciones una luz provisional de acetileno de llama desnuda, con destellador, dando la característica de grupos de 3 y 1 destello cada 18

segundos, situada y separada del edificio y colocada sobre una torre metálica instalada al efecto, la cual ha quedado actualmente para la suspensión de la antena de la estación trans-receptora.

El día 24 de Agosto de 1961, y en periodo de pruebas, se puso en servicio el faro definitivo que tiene unos dos metros menos de altura que la que tenía anteriormente, compuesto de un aparato catadióptrico giratorio con flotador de mercurio y con instalación de incandescencia de gas acetileno sistema Dalen con rotación accionada por la cámara de mezcla, cuyo sistema está todo montado en doble. Tiene cambiador automático para cuatro (4) capillos. Su característica es igual que la luz provisional, o sea 3 v 1 destello cada 18 segundos

Su alumbrado lo produjo al principio una lámpara de relojería con mechero Doty de cuatro mechas empleando como combustible aceite de oliva, que después fue sustituido por parafina y ultimamente por petróleo al generalizarse éste en el alumbrado de las señales marítimas. La primitiva lámpara fue sustituida el día 22 de Septiembre de 1915 por una instalación de incandescencia por vapor de petróleo a presión, sistema Barbier, con quemador de 80 mm. y dos meses después por otro sistema Chance, con quemador para capillo de 85 mm., quedando el faro con un alcance de 35 millas en tiempo medio

Como lámpara de socorro existía una lámpara de nivel constante sistema Bourdelles, suministrada por Barbier, Benard, y Turenne, pero todo esto ha sido suprimido con el nuevo sistema instalado, que se alimenta de una batería de 8 acumuladores de acetileno AK-25.

F. Mancisidor



LO
NORMAL

Lo es, y no debe serlo. El que algunos jóvenes (más de los que fuera de desear) vayan poniendo, en su vida de relación social, esos tintes oscuros de gamberrismo puro. En las salas de espectáculos los silbidos y gritos más o menos groseros; ante las taquillas la falta de respeto a los que están en la cola para adquirir su localidad y ellos irrumpen, por las buenas, saltándose a la torera el orden de preferencia en la espera; la escasa consideración a todo lo que merece respeto urbano: árboles, farolas, discos. Presenciamos, no hace muchos días, como un mocito la emprendió con uno de los discos de la circulación urbana zarrandeándolo hasta dejarlo apagado y se marchó tan campante. Vaya hombría que tiene el mozo. Y así, no tendríamos espacio bastante para comentar. No queremos seguir, porque nos da pena.

Todo ello, prácticamente normal, cuando no lo es ni debe ser. Y en esa «normalidad» va también el conformismo tácito de las gentes que presenciamos todo ello sin prestar esa colaboración pública ciudadana que merece el esfuerzo de la autoridad para reprimir tales desmanes cívicos.

Es todo ello sencillamente deplorable. No parece sino que nuestros jóvenes se han desquiciado totalmente y el desafuero haya de imperar a rienda suelta. Como si en nuestros días el ser joven fuera sinónimo de un civismo rayano en la falta de sensatez y de cordura. Lo normal sería lo otro. Que ellos se comportaran como es debido y que los ciudadanos sensatos que, gracias a Dios, son aún la mayoría, estuvieran dispuestos a afear en público esas conductas equivocadas. La autoridad se sentiría respaldada y todos saldríamos ganando. O así nos lo parece sinceramente.

Avizor

GAFAS PARA EL SOL
LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

Optica LOPEZ

Mayor, 10-Tel. 190

VINARoz



Marzo 1924

— En la fábrica de hacer escobas se dará trabajo fácil para todo el año a las mujeres que se necesitan.

— El partido de fútbol verificado en esta el pasado domingo entre el «F. C. Catalá» y el «U. D. Vinaroz» terminó con un tanto a cada uno.

— La Diputación y Ayuntamiento de Castellón hacen gestiones para que vaya allí el Director G. de Administración Sr. Calvo Sotelo para que dé una conferencia sobre el nuevo Estatuto Municipal. ¿Porque no se procura que haga lo propio aquí si realmente va a Castellón?

— ¡Estos cines! Días pasados un muchacho de esta vió una película en la que un chico se tendía sobre la vía férrea y salía ileso después de haber pasado sobre él un tren y queriendo probar la misma suerte (!) se fue el lunes día 10 a la estación y se achicó entre los rails. Gracias que fué de tal modo que el convoy no le pudo perjudicar, no hace mucho tiempo una mujer se dejó la llave de la puerta descuidada en la parte de dentro y su hijo, había aprendido en un cine las acciones de unos de unos pillastres, sin preocuparse gran cosa, y de forma muy sencilla que creemos no deber relatar, cogió la llave deseada, y unos meses atrás, unos chiquillos, pudimos comprobarlo nosotros, idearon un medio muy fácil y práctico para robar naranjas de los carros que iban por fuera muralla ¿Qué instruyen los cines? Y los padres y autoridades ¿Señores, esto es cultura y educación?

— Las vacas que habían en el huerto del Sr. Palés han dejado de repartir leche por las calles por haber sido vendidas para Castellón

— El Sr. Juez de San Mateo ordena la detención de una gitana llamada María que el día 17 iba con un carrito conducido por un pollino negro por haber robado 50 ptas. una camisa de mujer, unas sayas y un pañuelo de bolsillo.

— Nuestro amigo el maestro albañil de Amposta Sebastián Miralles ha venido para contratar seis oficiales del mismo oficio que han de levantar en aquella población un colegio para las Hermanas Carmelitas.

Un español universal: Luis Vives

Para apreciar en lo que vale Luis Vives, figura cumbre del Renacimiento, transcribimos lo que de él dijo Erasmo de Rotterdam: «No había ninguna parte de la filosofía que le fuera extraña y en la facilidad y elegancia del decir, apenas había en aquel siglo quien compitiese con él» y voz tan autorizada, dentro del más expurgado Catolicismo, Menéndez y Pelayo le llamó «antorcha inmortal de nuestra ciencia» fue un español del siglo XVI, que se expatrió voluntariamente, recorriendo toda Europa, unas veces a pie y otras montado en su mula, rumiando su filosofía y su amor a España, la que siempre evocará con nostalgia.

De Valencia, su ciudad natal, donde recibió sus primeros conocimientos en su Universidad, saltó la barrera pirenaica, siendo casi adolescente, llegando a París y asiste como alumno a las clases de la Sorbona, Universidad, hoy diríamos cosmopolita, allí dialoga con los profesores buenos y discute con los pedantes. El ambiente estudiantil es parecido al de España, jóvenes indigentes, que contemporizan el estudio de la filosofía con las fechorías más atroces.

No obstante convive con españoles tan preclaros como Ignacio de Loyola, uno de los artífices más tenaces de la Contra-Reforma; con el Padre Vitoria, teólogo de primera magnitud en el Concilio de Trento y con el futuro Cardenal Silíceo, Primado de Toledo, tan famoso por el Estatuto de Limpieza de Sangre.

Vives necesitaba los anchos horizontes de la Europa renacentista para saciar las ansias de saber que tanto agujoneaban su espíritu. Convertido en «caballero andante» por los caminos de Centro-Europa, salvando siempre su ortodoxia, como español de recios principios morales, a pesar de estar en contacto con los espíritus de la Reforma y de haber trabado amistad con Erasmo, cuyas ideas filosóficas caían de lleno en el campo de la heterodoxia.

Transcurrieron los años y el mozo va transformándose en hombre maduro, si se quiere un poco prematuramente, por el saber que ya había alcanzado y porque la enfermedad ya hace su aparición.

No se da cuenta de la larga ausencia, cuando un día recibe la propuesta de ser catedrático de la Universidad de Alcalá. El insigne Nebrija había muerto. La cátedra la ocuparía él ya nimbado de glorias, con su sabiduría aumentaría el lustre de la Complutense, que fundara el Cardenal Cisne-

ros, que, bajo los atuendos de príncipe de la Iglesia, escondía el tosco sayal de fraile franciscano, de cuyo espíritu austerísimo impregnó toda su vida. Pero Vives no accedió. Temió que las incomprendiones con los profesores y alumnos le frustraran el amor a su España que él tanto había idealizado.

Preceptor de la princesa María de Tudor, futura esposa de Felipe II, fue expulsado de la corte inglesa al sobrevenir la desavenencia conyugal entre los soberanos Enrique VIII y Catalina de Aragón, que dió origen al Cisma Anglicano, se refugió en Brujas definitivamente, donde una familia valenciana que allí residía, los Valdaura, le profesaban especial afecto.

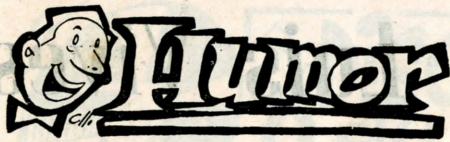
En aquella casa explicaba sus lecciones a los discípulos más queridos. Margarita, la hija de la familia, oíría con fruición las lecciones del maestro, hasta que ambos comprendieron que había saltado una chispa y había prendido en el corazón de los dos. Margarita y Ludovico dieron testimonio de su unión delante de Dios y de los hombres.

Ella, bastante más joven que él, tuvo algún que otro defecto, sin trascendencia, pero que irritaban al esposo. Más, estuvo adornada de tan excelentes virtudes, que la hacían una perfecta mujer cristiana.

Margarita compartió con nuestro paisano el dolor callado de su destierro voluntario y con gracia femenina revivió en el hogar la Patria lejana. Amenizaban sus conversaciones íntimas con el dulce dialecto que aprendieran en el regazo materno y correteando por las calles de la ciudad natal. Elogiarían los platos exquisitos de la cocina valenciana, mientras los saboreaban. Comentarían de los amigos de la infancia, de las fiestas, de la huerta. De este levante mediterráneo tan luminoso, con un cielo intensamente azul y tan nuestro!

Pero a medida que transcurrían los años el recuerdo de la Patria adquiría proporciones desmesuradas. Inmovilizado por el mal de gota, con dolores atroces y comprendiendo que su fin estaba próximo, cabalgando a lomo de su imaginación, le vemos pasear por las calles de su Valencia. Y así soñando, Margarita la esposa dulce y cariñosa, siempre a su lado, pudo comprobar, no sin dolor, que el corazón del esposo se había parado. Ella le cerró los ojos. El, cuando despertó, ya estaba en la eternidad.

E. P. G.



EN EL
"JULEPE"

(La escena representa una partida de «julepe», con sus naipes, sus mirones y su gafe de turno).

- ¿Va usted, Don Heraclio?
- ¿A dónde?
- Quiero decir, si juega usted esta vez...
- Si, señor; a no ser que tenga usted algún inconveniente.
- No, no tengo ningún inconveniente; tenía uno, pero lo usé para no comprar langostinos porque estaban a cuatrocientas pesetas, los tios.
- Entonces, ¿puedo jugar?
- No faltaba más; usted es muy dueño. Y puede ya descartarse.
- Yo pido dos cartas solamente.
- ¿Tan pocas? Tome más; hoy están buenas. Las he barajado expresamente para usted.
- Es que la vez anterior tomé demasiadas y temo abusar.
- Entonces no quiero forzarle. Yo por mi parte le diré que tengo cuatro triunfos de as y una copita. Me parece que le voy a hacer «julepe».
- Y en vez de hacerme «julepe», ¿no podría hacerme un café bien calentito?
- No, porque luego se pone todo perdido de gotas. En ese caso, ¿me guardará la copita para después?
- Con mucho gusto. Juegue usted.
- No, por Dios; usted primero.
- Con su permiso. Mire, primeramente le voy a arrastrar por arriba, luego le arrastraré por abajo, y cuando usted salga, le mato.
- Muy bien dicho; pero no sea usted hueso, y al menos déjame que le mate el caballo, aunque después tenga que pagarle el «burro».
- De acuerdo. De todas formas preferiría hacer un troncó, y desde luego, no quisiera partir el pozo.
- Lo correcto sería partir el tronco, ¿no le parece?
- Sí que me parece, señor mío; pero el argot es el argot y como yo siempre he tenido tan buena carta...
- Le vendrá a usted de familia.
- Pues sí, porque en mi casa ya desde antiguo venimos comiendo a la carta. Todos los días comemos lo mismo: sota caballo y rey.
- Así da gusto. La verdad es que éste es un juego muy bonito; y que si ganas diez duros, ya los tienes.
- ¡Como que yo lo juego todos los días, aunque sean recuperables..!
- ¿Los miércoles también?
- No; los miércoles no, porque en la tele ponen «Bonanza».
- En fin; si lo tienen a bien, puede ya hacerme «julepe» cuando quiera; pero hágamelo baratito ¿eh?
- Por ser para usted, se lo dejaré en ocho pesetas, más el dos por ciento de descuento por pronto pago.
- Conforme. Tome usted y cobre. ¿Tendría inconveniente en firmarme un recibito?
- Con mil amores... A cada cual lo suyo.
- Pues muchas gracias y buena suerte. Le deseo buenos bergantines.
- Lo mismo digo. Feliz palo corto.

DON ANTONIO

Vd. tiene la palabra...

Antonio Arriola

Otra vez el circo en Vinaroz, para solaz de pequeños y nostalgia de los mayores. La ciudad ambulante quedó instalada en la explanada del puerto y en jornada única el espectáculo de los hermanos Arriola deleitó a la concurrencia con un programa de extraordinarios alicientes de manera especial para la gente menuda.

En un intermedio de la función de la noche, charlamos con Antonio Arriola.

—¿Antigüedad de este circo?

—Lo fundaron mis abuelos. El fue un alambrista afamado. Luego siguieron mis padres y ahora los hijos.

¿Cuántos hermanos en activo?

—Cinco. Enrique, Adriana, Coral, Esmeralda y un servidor. También intervienen otros familiares.

—¿Elevado el presupuesto diario?

—Bastante. Tenga en cuenta, el material que necesitamos, artistas de categoría internacional y personal al servicio del circo. Total, que eso de hacer equilibrios para nosotros no constituye ninguna novedad.

—¿Muchos circos en España?

—No hay muchos esta es la verdad. Quedan solo los tradicionales.

—¿Actuaciones en el extranjero?

—Con frecuencia en el Norte de África y Portugal. Tras hacer el recorrido clásico buscamos siempre nuevos horizontes. Este año iremos a Mozambique.

—¿Algún galardón en su palmarés?

—De valía y de imborrable recuerdo. Premio Nacional de circo 1960. Muchos trofeos y unas condecoraciones otorgadas por la reina Isabel de Inglaterra.

—¿Doblaron escenas de «Trapecio»?

—Efectivamente. Entre París y Nueva York estuvimos seis meses interviniendo en el colosal film. Hemos actuado en otras películas de este tipo en condiciones muy ventajosas.

—¿Alguna en perspectiva?

—Rechazamos intervenir en unas secuencias del film «Circo», que bajo la dirección de Bronston se rueda actualmente en España.

—¿No les seducía el contrato?

—Desde luego remunerador, pero no era cuestión de cerrar nuestro circo, hay demasiados intereses creados.

—¿Satisfecho de ser artista circense?

—Infinidad. Lo llevamos en la sangre y claro este ambiente nos subyuga. Es una boemia que nos produce inapreciables motivos de felicidad.

—¿Algún accidente en sus arriesgados ejercicios?

—De gravedad ninguno. A veces hemos pasado por situaciones apuradas, pero con serenidad pudimos eludir el instante crítico.

—¿Reporta mucho sacrificio esta actividad?

—Hay que cuidar con esmero la forma física y dedicar en los números de habilidad muchas horas de pista.

Y el fabuloso circo con su alegre caravana compitiendo en rapidez levantó sus lonas y siguió su ruta...

ANGEL GINER

NOTICIARIO



R E L I G I O S A S

SANTORAL DE LA SEMANA

D: San Bruno; L: Ntra. Sra. del Rosario; M: Sta. Brigida; M: San Adrián; J: San Daniel; V: San Nicasio; S: Ntra. Sra. del Pilar.

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 6. Primer domingo de mes. A las 8 Misa del mes para Angelita Reverter. A las 9 Misa Comunitaria Pro Populo con Comunión general del Apostolado de la Oración. A las 10 Misa para la familia Foguet Sorlí. A las 12'30 Retiro Espiritual para las Cuatro Ramas de Acción Católica, Cursillistas hombres y mujeres y Conferencia de San Vicente de Paul y Asociación de Caritas, para hacer la apertura oficial del Curso. Por la tarde a las 5 exposición de su D. M., Sto. Rosario y ejercicio de la Novena a la V. del Pilar. A las 18'30 Misa en Santa María Magdalena para Francisco Anioarte. *Lunes* a las 8 Misa del mes para la familia Llatser Arseguet. A las 9 Misa cantada a la V. del Rosario ofrecida por los Mayorales y vecinos de la calle. *Martes* a las 8 Misa del mes para Natalia Piquer. *Miércoles* a las 8 Misa del mes para José y Vicente Castell. *Jueves* a las 8 Misa del mes para Amalia Meseguer. Por la noche a las 10'30 Hora Apostólica para los Cursillistas. *Viernes* a las 8 Misa del mes para Pilar Dauñí. Por la noche a las 10'30 Hora Apostólica para los Cursillistas. *Sábado* a las 7 Misa a la V. del Pilar ofrecida por el Cuerpo de Correos. A las 8 Misa del mes para Pilar Caballer. A las 10 Misa cantada con sermón a la V. del Pilar ofrecida por los Mayorales y vecinos de la calle. Momentos antes se hará la bendición de la nueva Bandera que la calle regala a la V. del Pilar. Por la noche a las 10'30 Hora Apostólica para los Cursillistas.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Salvador Barreda Bas, M.^a Abundia Ortí Carreras, Emilio Rodríguez Sanz, Miguel Amela Sales, Verónica M.^a Verge Marcos.

Matrimonios.—Jaime Beltrán Chaler con Herminia Vidal Velilla, Manuel Febrer Puchal con Misericordia Boix Bort, Gregorio Prieto Garcia con Rosa Miralles Ramón.

D E P O R T E S

Natación.—XXXVII Travesía al puerto de Tarragona. No fue un éxito para nosotros como los logrados a lo

largo de la temporada en nuestra Región; pero el nombre de nuestro equipo quedó en buen lugar.

De todos es sabido, que Cataluña es la primera potencia nacional en natación; aun contando en que el mismo día se celebraba la travesía al puerto de Barcelona, los mejores equipos estaban presentes.

Solamente tres vinarencenses participamos por vez primera en dicha prueba, en esto ya tuvimos un fallo; desconociendo por completo sus costumbres, creíamos colocarnos bien por clubs, sin embargo nos enteramos allí, de que eran cinco los que habían de puntuar por cada equipo.

Matamoros y mi hermano Manolo, que finalmente han estado muy igualados; se tiraron juntos y al igual que en Burriana y Castellón mantuvieron un codo a codo animándose mutuamente hasta el final de los 2.100 metros que consta la prueba.

Mi ilusión en esta prueba, era clasificarme primero en veteranos y tenía confianza en ello por haberlo conseguido ya en Barcelona el pasado año. No obstante iba a tener un gran rival entre los de mi categoría, nada menos que Santiago Esteve, vencedor tres veces en la travesía de Barcelona y otras tantas en la de Tarragona, además tres años menos en edad. Pero creía tener algo a mi favor, noté exceso de peso en su cuerpo.

Procuré controlarle a la salida siguiéndole a pocos metros, aunque me sacó ventaja primeramente, mas tarde le daría alcance y rebasaría perdiendo contacto con él.

Me extrañó mucho encontrarle a la meta al llegar yo allí, iba a felicitarle por su triunfo pero se me adelantó haciéndolo él, diciéndome que había abandonado después de rebasarlo.

Mi hermano también conseguiría el triunfo en los de segunda categoría, (más de 23 años)

En la clasificación final obtuvimos el 7.^o Matamoros, el 8.^o M. Figueredo y el 26 lo conseguí entre los sesenta y cinco participantes, de los que terminamos cincuenta y cinco de los nueve equipos contendientes.

Finalizamos así, nuestra décimo sexta temporada (1948-1963) sin tener una sola baja por abandono, ni tampoco una sola descalificación.—Figueredo.

P O L I T I C O S O C I A L

—En las Elecciones celebradas el día 29 de Septiembre último fueron elegidos por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos: Presidente de la Sección Social: Joaquín Meseguer Bonet. Presidente de la Sec. Económica:

Se traspasa, tienda de mercería y perfumería en calle céntrica. Razón en esta Redacción.

Se necesitan operarios en taller de planchistería de Antonio Sayas - Avda. Colón, 14

José Piñana Darza. Presidente de la Entidad: Enrique Falcó Carceller.

—Por la Cofradía de Pescadores San Pedro: Presidente Sec. Social: Antonio Albiol Martorell. Presidente Sec. Económica: Andrés Albiol Albiol. Presidente de la Entidad: Pedro Fábrega Meseguer.

—Por el Gremio Mixto de Industriales y Comerciantes: Presidente Sec. Social: Javier Chesa Decap. Presidente Sec. Económica: Alejandro Sorolla Julve. Presidente de la Entidad: Vicente Meseguer Ferrás.

A todos ellos nuestra enhorabuena con el deseo de mucho éxito en su gestión.

M I S C E L A N E A

Enlace matrimonial.—Para la primera quincena del mes de Noviembre próximo, ha sido fijada la celebración del matrimonio entre el joven mecánico del Servicio técnico de Hispano Olivetti en ésta, Juan Bellviure Vives y la señorita Misericordia Ferrer Brau. Nuestra felicitación a los futuros esposos y respectivas familias.

AVISO.—Al objeto de proceder a la renovación de las Autorizaciones de Compra de Harinas, de la actual campaña cerealista 1963-64, todos los industriales panaderos, confiteros, bolieros, churreros, pasta de sopa y tiendas de ultramarinos de esa localidad, presentarán en el Sindicato correspondiente, debidamente diligenciada y totalizada, la autorización de la campaña anterior, para su devolución y obtención de la actual, a excepción de los comerciantes de ultramarinos que la solicitarán directamente de la Delegación Provincial de Abastecimientos.

Se advierte a los referidos industriales que, a partir del día 16 del actual mes, deberán poseer la citada "Autorización", quedando nula y sin validez la de la campaña 1962-63.

Se vende un tocador

Razón: San Vicente, 2-1.º-2.ª Vinaroz

* **Clases particulares,** las ofrecen los Maestros Salvador Bernad Ascoz y Antonio Caballer Muyas sobre las materias; Cultura General, Comercio, Motoristas y Patronos de pesca, Bachillerato, Magisterio y Clases a domicilio. Para informes en la Escuela de Orientación Marítima, Paseo del Generalísimo Vinaroz, de 5 a 9 de la tarde.

Incendio.—El miércoles de esta semana, alrededor de las cinco de la madrugada, se declaró un incendio en una de las naves de almacenamiento de productos manufacturados de la empresa Derivados del Azufre, S. A. de nuestra ciudad. Dada la combustibilidad de los productos almacenados, el fuego alcanzó gran aparatosisidad y, desde los primeros momentos, los servicios contra incendios, de la misma empresa, y el de bomberos del Ayuntamiento trabajaron denodadamente para localizar el siniestro y evitar su propagación por el complejo industrial de aquel recinto. En estos trabajos colaboró también el servicio de bomberos de Benicarló, llamado al efecto. Alrededor de las ocho de la mañana, localizado totalmente el fuego, se retiraron los trabajos extraordinarios quedando en el lugar un retén de vigilancia.

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracia personal alguna, aunque las pérdidas materiales fueran cuantiosas, toda vez que los géneros que se quemaron y estaban para salir de la fábrica, se valoran en más de trece millones de pesetas.

Al lugar del siniestro se personaron las Entidades Municipales, fuerzas de la Guardia Civil, trabajadores de la Empresa y muchos vecinos que, como siempre, en casos semejantes, patentizaron la asistencia social de los vinarocenses.

Al darse el aviso desde el campanario, los vecinos del emplazamiento de la fábrica se alarmaron y hasta hubo quienes evacuaron sus domicilios. Ante este pánico colectivo inquirimos de los Técnicos de la Empresa sobre el particular y estos nos han afirmado que el almacenamiento masivo del sulfuro de carbono, por estar bajo masa de agua en balsas idóneas, queda a salvo de explosión calamitosa. Es exagerado, por tanto, el pánico de las gentes, aunque fácil de comprender por desconocimiento de las seguridades técnicas hoy existentes.

La Empresa, por nuestro conducto, agradece pública-



Rogad a Dios por el Alma de

ENRIQUE SERICHOL AGUILERA

DELEGADO PROVINCIAL DE JUVENTUDES

falleció en Madrid el día 7 de Octubre de 1963, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

El Jefe Local del Movimiento, el Delegado Local de Juventudes, mandos y afiliados del Frente de Juventudes, le incitan a participar en la Misa que en su sufragio tendrá lugar, D. m., el próximo miércoles día 9 a las 8 de la tarde en la Iglesia Parroquial, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Vinaroz, Octubre de 1963

mente cuantos ofrecimientos de ayuda se le prestaron así como la actuación de autoridades, guardia civil, servicios municipales de bomberos de Vinaroz y Benicarló y la de productores y particulares que colaboraron en la extinción del incendio.

Fin de carrera.—La señorita Marina Miralles Artiga, ha terminado sus estudios en la Escuela Normal del Magisterio de Castellón, en los exámenes celebrados estos días. Nuestra enhorabuena a la nueva Maestra y a sus familiares.

II CAMPEONATO LOCAL DE FUTBOL

Punto Blasco, 2 — Sastrería Beltrán, 4

CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
C. D. S. Beltrán . . .	1	1	0	0	4	2	2
U. D. Callau.	1	1	0	0	5	3	2
C. F. Punto Blasco	1	0	0	1	2	4	0
U. D. La Exclusiva.	1	0	0	1	3	5	0

Como si nos hubiesen escuchado, el partido del pasado domingo tuvo un cariz completamente distinto al del anterior. Hubo corrección, nobleza y deportividad y hasta ráfagas de buen juego, especialmente joh paradojas del futbol por parte del equipo que al final resultaría vencido. El Punto Blasco, como una semana antes el Exclusiva, practicó bastante mejor futbol que su oponente, pero tanto el Beltrán como antes el Callau, quizá a base de veteranía, han sabido aprovechar mejor las oportunidades erigiéndose en los dos primeros triunfadores del Campeonato.

Corroborando nuestros vaticinios, el torneo va desarrollándose con mucha igualdad de fuerzas. El domingo, no faltó tampoco la emoción ante un tanteo que hasta el mismísimo minuto 90 no quedó decidido con la relativa claridad de dos goles de diferencia. Antes, hubo mucha incertidumbre, pues si bien el Beltrán logró ventaja de 3-1 al descanso, fue el Punto Blasco quien inauguró el marcador, para en un segundo tiempo arrollador dejar la distancia en un 3-2 incierto, especialmente por la inminencia del empate que se veía venir pero que no llegó y sí, en cambio, el cual tanto del Beltrán en el último segundo, que dejó establecido un resultado que no reflejó con justicia lo que fue el partido.

—Por la mañana del mismo día, el once de La Exclusiva, contendió en Benicarló contra el Acción Católica, cediendo un discreto 3-1 que no está del todo mal, teniendo en cuenta que el equipo vinarocense hubo de presentar una alineación de circunstancias.

Pérdidas.—Un monedero marrón con dinero.

—Se gratificará la entrega en esta Redacción de un "no me olvidés" de oro con la inscripción "PAQUITA" en el anverso y "4-10 63" en el reverso, extraviado a la salida del Cine Moderno a las 10'15 horas de la noche de ayer, día 4.

T U R N O S

Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 1, calle San Cristóbal.



La Fiesta de San Sebastián en Barcelona

En enero próximo se cumple el XXV aniversario de la Fiesta de San Sebastián en Barcelona, a partir del término de la guerra de liberación. Con este motivo, la Comisión organizadora de aquella Colonia Vinarocense, es á preparando unos actos de carácter extraordinario, entre los que ocupa lugar de privilegio la bendición de la imagen de San Sebastián que sustituirá, en el altar de la parroquia de San Antonio de Pádua, de Horta, a la que en la actualidad se venera.

La nueva imagen se encargó al escultor D. Pedro Corpi con el ruego de que, en su trabajo, se ajustara a la fotografía de nuestro «Morenet» cuya imagen desapareció en 1936 Y, a fe que el escultor lo consiguió. Ha tallado en madera, una imagen de San Sebastián de 1'35 m. de altura, que recuerda al Santo de nuestra Ermita del Puig, y que va a ser bendecida e inaugurada en la Fiesta de este año. La nueva imagen tiene un coste elevado, precisamente por su riqueza y bondad al estar hecha de talla. Los fondos de la Comisión organizadora se aportan a este fin, pero no son bastantes. Hay que ayudar y ya son muchos los donativos que se han recibido.

A todos los ex-mayorales de la Fiesta tanto residentes en Barcelona como los que viven en Vinaroz, nos dirigimos en súplica de ayuda, así como a todos los vinarocenses, y a los que viven en el extranjero. El entusiasmo por nuestra Fiesta que, ahora, compartimos los de la Colonia y los que tienen la dicha de residir en la ciudad natal, hará vibrar los corazones y patentizará el amor al Santo de nuestros amores.

Los donativos pueden enviarse, en Barcelona, a D. Juan Giner Ruíz, calle Cometa, 4-2.º-2ª. D. Tomás Mengual, c. Diputación, 435-3.º y a Dª. Teresa Guarch, Vda. de Farrás, Avenida Puerta del Angel, 17-1.º. En Vinaroz, los recibirá, para este mismo fin, la Redacción del Semanario VINARoz en cuyas columnas se irá publicando la lista de los mismos.

¡Vinarocenses! La imagen de San Sebastián que nos ha de recordar al «Morenet» espera vuestro óbolo, por pequeño que sea

Barcelona, Octubre 1963.

Se ofrece joven para contabilidad, a horas. Razón en esta Administración.

Escuela **ARNAU** Chóferes

ENSEÑANZA Y TRAMITACIÓN DE DOCUMENTOS PARA LA OBTENCIÓN DE CARNETS DE CONDUCIR DE TODAS LAS CATEGORÍAS

Clases especiales para señoras y señoritas

San Francisco, 2 - Teléfonos 305 y 257

VINARÓZ

RESTAURANTE

Aixalá

CARRETERA BARCELONA
PEDRO AIXALA MASO



Habitación baño
Chambre-bein
Zimmer-bad
Room-bath

Teléfono 82
VINARÓZ

Escuela de Chóferes **FRANCO**



San Francisco, 30 - Teléfono 81

VINARÓZ

José M. Puchol Sabater

AGENTE OFICIAL DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Virgen, 2 - Tel. 287

VINARÓZ

Tintorería **J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

VINARÓZ

Super Lavados

everest



IDOS OJOS PARA TODA LA VIDA!
¡CUIDELOS!

Cristales **ORTOLENT BI-FILTRAL**

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINARÓZ

OPTICA CALLAU

Joaquín Gombau

LAMPISTERIA - ELECTRICIDAD - VIDRIOS

Instalaciones de agua y luz

Santo Tomás, 12 - Teléfono 351

VINARÓZ

JOSE PAVIA ROCHER

PROFESOR MERCANTIL

Depositarlo de Administración Local

CLASES PARTICULARES

Contabilidad, Cálculo Mercantil, Francés, Taquigrafía,
Mecanografía, Cultura General

Por las tardes en Vinaroz: Mayor, 18



coñac-coñac

TORRES

un coñac muy nuestro
con "bouquet" francés

Representante: D. ANGEL JUAN - Tel. 274 - Vinaroz